

176043-2026 - Gara

Germania – Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile – Neubau KiTa Birkesdorf

OJ S 51/2026 13/03/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Düren

E-mail: gebaeudemanagement@dueren.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Neubau KiTa Birkesdorf

Descrizione: Neubau KiTa Birkesdorf am Standort "An der Festhalle"

Identificativo della procedura: dcbf977c-64bd-4eb2-ad19-9851b4572595

Identificativo interno: 2026-65-011

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45200000 Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45210000 Lavori generali di costruzione di edifici, 45212000 Lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Kaiserplatz 2 - 4

Località: Düren

Codice postale: 52349

Suddivisione del paese (NUTS): Düren (DEA26)

Paese: Germania

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 1,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXQ1YYQYWHQ#

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Neubau KiTa Birkesdorf

Descrizione: Die Stadt Düren vertreten durch das Amt für Gebäudemanagement beabsichtigt eine Kindertagesstätte neu zu errichten. Das gesamte Gebäude soll den aktuellen Anforderungen und Vorschriften an eine moderne Kindertagesstätte gerecht werden und nachhaltig umgesetzt werden. Auf dem ehemaligen Sportplatz hinter dem Parkplatz der Festhalle Birkesdorf soll die moderne, sechsgruppige Kindertagesstätte für 120-135 Kinder errichtet werden. Der Neubau soll in Holzmodul bzw. Holzelementbauweise errichtet werden. Die Prinzipien der Zirkulärwirtschaft sollen berücksichtigt werden. Das großzügige Grundstück bietet ausreichend Platz sowohl für das Gebäude als auch für Freiflächen, die den Kindern optimale Spiel- und Lernmöglichkeiten im Freien bieten. Das Projekt soll in low-tec Bauweise umgesetzt und auf möglichst wenige Materialien reduziert werden. Das zu bebauende Grundstück ist eine Teilfläche eines großen Flurstückes, das ehemals als Fußballplatz genutzt wurde. Aufgrund dieser vorherigen Nutzung besteht die Möglichkeit, dass der Boden belastet sein könnte. Ein besonderes Merkmal dieses Grundstücks ist, dass unterhalb des geplanten Gebäudes früher der Mühlenteich floss, welcher inzwischen zugeschüttet wurde. Diese historischen Gegebenheiten werden bei der Planung und Durchführung des Bauprojekts berücksichtigt, um eine sichere und nachhaltige Nutzung des Geländes zu gewährleisten. Der Auftragnehmer schuldet insgesamt eine komplette, funktionstüchtige, mangelfreie, termingerechte und betriebsfertige Gesamtleistung (Planungs- und Bauleistungen) einschließlich sämtlicher, über die auftraggeberseitig mit der Ausschreibung zur Verfügung gestellten und gemäß der funktionalen Leistungsbeschreibung noch zu erbringenden Planungsunterlagen hinausgehenden, erforderlichen Planungs- und Ingenieurleistungen sowie Leistungen von Sonderfachleuten.

Identificativo interno: 2026-65-011

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45200000 Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45210000 Lavori generali di costruzione di edifici, 45212000 Lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Kaiserplatz 2 - 4

Località: Düren

Codice postale: 52349

Suddivisione del paese (NUTS): Düren (DEA26)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE
L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì
L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Angaben über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Als Mindestbedingung gilt, dass der Bewerber drei Referenzen aus den vergangenen fünf Kalenderjahren nachweisen kann, die den Bau von Bildungsbauten in Holzmodul- bzw. Holzelementbauweise umfassen und jeweils eine Gesamtgeschossfläche von mind. 750 m² aufweisen. Die Referenzen dürfen nicht vor dem 01.01.2021 abgeschlossen worden sein. Referenzen können sich auch aktuell noch in der Umsetzung befinden. Ein bereits erfolgter Projektabschluss ist nicht zwingend.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ordine di importanza: 1,00

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Es werden nur Bewerber berücksichtigt, die in den Jahren 2022 - 2024 einen durchschnittlichen Netto-Gesamtumsatz von 20 Mio. EUR pro Geschäfts-/Kalenderjahr ohne Umsatzsteuer mit Bauleistungen vorweisen können (Mindestanforderung).

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Der Bewerber bestätigt, dass für sein Unternehmen eine Berufs- bzw. Betriebshaftpflichtversicherung bei einer zu benennenden Versicherung mit folgenden Mindestdeckungssummen besteht: - Personenschäden: 10.000.000 EUR - Sachschäden: 5.000.000 EUR - Sonstige Schäden: 5.000.000 EUR. Der Bewerber bestätigt zudem, dass die Deckungssummen mindestens zweimal jährlich in voller Höhe zur Verfügung stehen, d.h. dass diese "zweifach maximiert" sind. Sollte eine solche Versicherung zum jetzigen Zeitpunkt noch nicht bestehen, verpflichtet sich der Bewerber im Auftragsfalle eine solche abzuschließen. Auf gesonderte Aufforderung legt er dem Auftraggeber eine entsprechende Versicherungsbestätigung bzw. eine entsprechende Verpflichtungserklärung vor.

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 02/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYQYWHQ/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYQYWHQ>

5.1.12. Condizioni di appalto**Condizioni della procedura:**

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 28/04/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYQYWHQ>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 13/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt nach den Vorgabe des § 16a EU VOB/A.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Bei Bietergemeinschaften ist eine gesamtschuldnerische Haftung erforderlich.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Rheinland

Informazioni sui termini per il riesame: In § 160 Abs. 3 GEB heißt es zur Einlegung eines Nachprüfungsantrages: "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
: Stadt Düren
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:
Vergabekammer Rheinland
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Düren

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Düren
Numero di registrazione: 053580008008-31001-3
Indirizzo postale: Kaiserplatz 2-4
Località: Düren
Codice postale: 52349
Suddivisione del paese (NUTS): Düren (DEA26)
Paese: Germania
Referente: Gebäudemanagement
E-mail: gebaeudemanagement@dueren.de
Telefono: +49 242125-1301
Indirizzo internet: <http://www.dueren.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Rheinland
Numero di registrazione: 05315-03002-81
Indirizzo postale: Zeughausstraße 2-10
Località: Köln
Codice postale: 50667
Suddivisione del paese (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Paese: Germania
E-mail: VKRhld-K@bezreg-koeln.nrw.de
Telefono: +49 221-1473045
Fax: +49 221-1472889
Indirizzo internet: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 6b79d253-5050-4f2b-bc22-bd154e5b1d4c - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 12/03/2026 10:16:55 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale,
ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 176043-2026

Numero dell'edizione della GU S: 51/2026

Data di pubblicazione: 13/03/2026